

A NÉMETORSZÁGI MAGYAR SZERVEZETEK SZÖVETSÉGE (BUOD)
NYUGAT-EURÓPAI ORSZÁGOS MAGYAR SZERVEZETEK SZÖVETSÉGE (NYEOMSZSZ)
a Dél-Tiroli Népcsoportok Intézete (SVI)
együttműködésével
az Észak-Rajna Vesztfáliai Parlamenti Képviselőcsoport
támogatásával

meghívja Önt a

Nemzetközi Kisebbségügyi Konferenciára Kisebbségvédelem Európában Tapasztalatok és kihívások

Észak-Rajnai Vesztfáliai Parlament (Düsseldorf)
2012. február 23.-24.

Programtervezet

2012. február 23.

13:00 *A résztvevők érkezése és regisztrálása*

14:00 *Megnyitás és a díszvendégek köszöntői*

14:30 *Bevezetés*

A kisebbségi kérdés többletértéke – Lehetőségek és korlátok
Pan Christoph (Dél-Tiroli Népcsoportok Intézete)

I. KIINDULÓ HELYZET ÉS TAPASZTALATOK

1998-ban az Európa Tanács köt védőeszköze életbe lépett, mégpedig a Keretegyezmény a nemzeti kisebbségek védelméért és a Területi és kisebbségi nyelvek európai kartája. Milyenek voltak az ezzel kapcsolatos tapasztalatok Közép-, Délkelet-, Észak- és Nyugat-Európában? (Vitaindító előadások, 15 perc)

15:00-16:30

1. Közép- és Délkelet-Európában:

A magyar kisebbség Szlovákiában
Bauer Edit (EPK, felkérendő)

A magyar kisebbség Romániában
Sógor Csaba (EPK, felkérendő)

A német kisebbség Magyarországon
Heinek Otto (A Magyarországi Németek Országos Önkormányzatának elnöke, felkérendő)

A németek Sziléziában, Lengyelország
Lampart Matthias (felső sziléziai szakértő, München, felkérendő)

A lengyelek Litvániában
NN

A románok Ukrajnában
NN

16:30-17:00 Kávészünet

17:00-18:30

2. Észak és Nyugat-Európában:

A dánok Németországban

Schultz Heinrich (Sydslesvigs Forening elnök, EPK, felkérendő)

A németek Dániában

Hansen Hans-Heinrich (FUEV elnök, BdN volt elnöke, felkérendő)

A bretonok Franciaországban

Texier Marcel (Breton-szakértő Franciaországban, felkérendő)

Az elzásziak Franciaországban

Heckel David (Az alsó-elzászi felsőtanács tagja, felkérendő)

A nyugat-frízek Hollandiában

Riemersma Alex (Fríz akadémia Hollandia, felkérendő)

A walesiek, korniak és gélek az Egyesült Királyságban

Grote Georg (Dél-Tiroli Népcsoportok Intézete és docens a dublini egyetemen, Írország))

Vita

19:30 Vacsora

2012. február 23.

II: ÚJ, TOVÁBBI LEHETŐSÉGEK

9:00

Az Európai Unió

Az EU eszköztára kisebbségvédelmi hatással

Alapjogok kartája, Diszkrimináció tiltása és Regionalizmus támogatása, Nyelvek sokfélesége, Foglalkoztatás, Határokon átnyúló együttműködés

Gál Kinga (EPK, felkérendő)

9:45

Európa Tanács

Referenciaszerkezet a regionális demokrácia számára (elfogadva 2009. november 16.-17.)

A kívánt regionális önkormányzati konvenció eredményeként a regionális demokrácia referenciaszerkezete került elfogadásra. Milyen lehetőségeket nyújt?

Gahler Michael (EPK, felkérendő)

10:30 Kávészünet

11:00

Európa Tanács-Ajánlás: Kisebbségi nyelvek mint értékes kulturális kincs a regionális fejlesztés érdekében (Európa Tanács kongresszusi 301. határozata és 286. ajánlása 2010. március 19.):

Ferber Markus (EPK, felkérendő)

12:00 Ebéd

III. A Regionális Demokrácia kilátásai
(*Vitaindító előadások, 15 perc*)

14:00

Bevált gyakorlatok és példák a regionális önkormányzatra (= regionális demokrácia):

Dél-Tirol Olaszországban
Pfeil Beate-Sibylle (Dél-Tiroli Népcsoportok Intézete)

Katalónia Spanyolországban
Xabier Arzoz: (Prof. a Baszkföldi egyetemen, felkérendő)

A németül beszélő közösség Belgiumban
Lambertz Karlheinz (A belgiumi Német Közösség miniszterelnöke, felkérendő)

Regionális autonómia és kétnyelvűség Finnországban
Haglund Carl (EPK, felkérendő)

Vita

15:30 *Kávészünet*

16:00

A regionális demokrácia (önkormányzat) várományosai?

A Székelyföld és a Partium Romániában
Tőkés László (EPK és EP alelnök, felkérendő)

A többségében magyar nyelvű Dél-Szlovákia
Duray Miklós (Magyar politikus Szlovákiában, felkérendő)

A többnyelvű Vajdaság Szerbiában
Korhecz Tamás (A Vajdasági Autonóm Tartomány alelnöke, felkérendő)

A magyar népcsoport Kárpátalján, Ukrajna
Brenzovics László (A beregszászi tartomány alelnöke, felkérendő)

Vita

17:30

Záró elemzés

18:00 Vége

Munkanyelvek: Magyar, Német (szinkrontolmács)

Der
BUND UNGARISCHER ORGANISATIONEN IN DEUTSCHLAND (BUOD)
BUND UNGARISCHER LANDESVERBÄNDE IN WESTEUROPA (NYEOMSZSZ)
in Zusammenarbeit mit dem
SÜDTIROLER VOLKSGRUPPEN-INSTITUT (SVI)
mit Förderung durch die
Parlamentariergruppe Polen in Nordrhein-Westfalen

laden ein zur

INTERNATIONALEN MINDERHEITENKONFERENZ
Minderheitenschutz in Europa
Erfahrungen und Herausforderungen

im Landtag von Nordrhein-Westfalen, Düsseldorf
23.-24. Februar. 2012

Programmewurf

23. Februar 2012

13.00 Eintreffen der Teilnehmer und Anmeldung

14.00 Eröffnung und Grußworte der Ehrengäste

14.30 Einführungsreferat

Das Mehrwertpotenzial der Minderheitenfrage – Möglichkeiten und Grenzen
Christoph Pan (Südtiroler Volksgruppen-Institut)

I. AUSGAGSLAGE UND ERFAHRUNGEN

1998 sind zwei Schutzinstrumente des Europarats, nämlich das Rahmenübereinkommen zum Schutz nationaler Minderheiten und die Europäische Charta für Regionale oder Minderheitensprachen in Kraft getreten. Welches waren ihre Auswirkungen in Mittel-, Südost-, Nord- und Westeuropa? (Impulsreferate, ca. 15 Minuten)

15.00-16.30

In Mittel- und Südosteuropa:

Die magyarisches Minderheit in der Slowakei
Edit Bauer (*MdEP, anzufragen*)

Die magyarisches Minderheit in Rumänien
Csaba Sógor (*MdEP, anzufragen*)

Die deutsche Minderheit in Ungarn
Otto Heinek (*Präsident der Landesselbstverwaltung der Ungarndeutschen, anzufragen*)

Die Deutschen in Schlesien, Polen
Matthias Lempart (*oberschlesischer Experte, München, anzufragen*)

Die Polen in Litauen
NN

Die Rumänen in der Ukraine
NN

16.30 –17.00 Kaffeepause**17.00-18.30****2. In Nord- und Westeuropa:**

Die Dänen in Deutschland

Heinrich Schultz (Präsident der Sydslesvigsk Forening, anzufragen)

Die Deutschen in Dänemark

Hans Heinrich Hansen, (FUEV-Präsident, Alt-Präsident des BdN, anzufragen)

Die Bretonen in Frankreich

Marcel Texier (bretonischer Experte in F, anzufragen)

Die Elsässer in Frankreich

David Heckel (Mitglied des unterelsässischen Generalrats, anzufragen)

Die Westfriesen in den Niederlanden

Alex Riemersma (Fryske Akademy NL, anzufragen)

Die Waliser, Kornen und Gälern im Vereinigten Königreich

Georg Grote (Südtiroler Volksgruppen-Institut + Doz. an der University Dublin/Irland)

Diskussion**19.30 Abendessen****24. Februar 2012****II. NEUE, ZUSÄTZLICHE MÖGLICHKEITEN****9.00****Europäische Union****Das EU-Instrumentarium mit minderheitenschützender Wirkung**

(Grundrechtecharta, Diskriminierungsverbot, Förderung von Regionalismus, kultureller und Sprachenvielfalt, Beschäftigung, grenzüberschreitender Zusammenarbeit, ...)

Kinga Gál (*MdEP, anzufragen*)

9.45**Europarat****Der Europarat-Bezugsrahmen für regionale Demokratie** (vom 16./17. November 2009)

(aus der angestrebten Konvention für regionale Selbstverwaltung ist der Bezugsrahmen für regionale Demokratie hervorgegangen, welche Möglichkeiten bietet er?)

Michael Gahler (*MdEP, anzufragen*)

10.30 Kaffeepause**11.00**

Die Europarat-Empfehlung „Minderheitensprachen als wertvolles Kulturgut für die regionale Entwicklung“ (Europarat-Kongress-Entschließung 301 und Empfehlung 286 vom 19. März 2010)

Markus Ferber (*MdEP, anzufragen*)

12.00 Mittagessen

III. PERSPEKTIVEN REGIONALER DEMOKRATIE
(Impulsreferate, ca. 15 Minuten)

14.00

Best Practice-Beispiele für regionale Selbstverwaltung (= regionale Demokratie):

Südtirol in Italien

Beate Sibylle Pfeil (*Südtiroler Volksgruppen-Institut*)

Katalonien in Spanien

Xabier Arzo Santisteban (*Prof. Universität des Baskenlandes, anzufragen*)

Die Deutschsprachige Gemeinschaft in Belgien

Karlheinz Lambertz (*Ministerpräsident der DG in Belgien, anzufragen*)

Regionale Autonomie und Zweisprachigkeit in Finnland

Carl Haglund (*MdEP, anzufragen*)

Diskussion

15.30 Kaffeepause

16.00

Anwärter auf regionale Demokratie (Selbstverwaltung)?

Das Szeklerland und das Partium in Rumänien

László Tökés (*MdEP + Vizepräsident EP, anzufragen*)

Die mehrheitlich ungarischsprachige Süd-Slowakei

Miklos Duray (*ungarischer Spitzenpolitiker in der Slowakei, anzufragen*)

Die mehrsprachige Vojvodina in Serbien

Támás Korhecz (*Vizepräsident der Autonomen Provinz Vojvodina, anzufragen*)

Die ungarische Volksgruppe in der Karpato-Ukraine

László Brenzovics (*Bezirksratsvizepräsident von Beregszász, anzufragen*)

Diskussion

17.30

Schlussbetrachtung

18.00 Ende

Arbeitssprachen: Ungarisch, Deutsch (Simultaniübersetzung)